

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2000/2006

z dne 20. decembra 2006

o spremembi Uredbe (ES) št. 1870/2005 zaradi pristopa Bolgarije in Romunije k Evropski uniji

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

(ii) ali uvoznim obdobjem 2003/2004, 2004/2005 ali 2005/2006;

ob upoštevanju Pogodbe o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 4(3) Pogodbe,

(d) za tradicionalne uvoznike, ki ne spadajo pod točke (a), (b) ali (c), največja količina česna, uvožena v enem od prvih treh zaključenih uvoznih obdobjih, v katerem so pridobili uvozna dovoljenja v skladu z Uredbo (ES) št. 565/2002 ali s to uredbo.“

ob upoštevanju Akta o pristopu Bolgarije in Romunije in zlasti člena 41(3) Akta,

ob upoštevanju naslednjega:

(b) drugi odstavek se nadomesti z:

(1) Treba je določiti prehodne ukrepe, ki bodo uvoznikom iz Bolgarije in Romunije omogočili, da koristijo ugodnosti iz določb Uredbe Komisije (ES) št. 1870/2005 z dne 16. novembra 2005 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot in uvedbi sistema uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu za česen, uvožen iz tretjih držav⁽¹⁾. Ukrepi morajo zajemati zlasti opredelitev referenčne količine in opredelitvi tradicionalnih in novih uvoznikov.

„Česen po poreklu iz držav članic Skupnosti, kakor je bila sestavljena 31. december 2006 ali iz Bolgarije in Romunije, se ne upošteva za izračun referenčne količine.“

(2) Uredbo (ES) št. 1870/2005 je zato treba ustrezno spremeniti.

(c) doda se naslednji odstavek:

„Bolgarija in Romunija izbereta in uporabita eno od dveh metod iz točke (c) za vse tradicionalne uvoznike v skladu z objektivnimi merili in tako, da zagotovita enako obravnavo uvoznikov.“

(3) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za sveže sadje in zelenjavo –

2. V členu 3 se doda odstavek 4:

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

„4. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 glede uvoznih obdobjih 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 ter samo v Bolgariji in Romuniji:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1870/2005 se spremeni:

1. člen 2 se spremeni:

(a) ‚Tradicionalni uvozniki‘ pomeni uvoznike, fizične ali pravne osebe, posameznike ali skupine uvoznikov, ustanovljene v skladu z nacionalno zakonodajo, ki lahko dokažejo, da:

(a) v točki 5 prvega pododstavka se točka (c) nadomesti z:

„(c) za tradicionalne uvoznike, ki so uvozili česen v Bolgarijo ali Romunijo med letoma 2003 in 2005, največja količina česna, uvožena med

(i) so v najmanj dveh od treh predhodnih zaključenih uvoznih obdobjih uvozili česen iz držav porekla, ki niso države članice Skupnosti, kakor je bila sestavljena 31. decembra 2006, ali iz Bolgarije in Romunije;

(i) bodisi koledarskim letom 2003, 2004 ali 2005,

(ii) so v predhodnem koledarskem letu uvozili najmanj 50 ton sadja in zelenjave, kakor je določeno v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 2200/96;

⁽¹⁾ UL L 300, 17.11.2005, str. 19. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 991/2006 (UL L 179, 1.7.2006, str. 15).

(iii) uvoz, naveden v točkah (i) in (ii), je bil izveden v Bolgariji ali Romuniji, kjer je sedež zadevnega uvoznika.

(b) „Novi uvozniki“ pomeni uvoznike, razen tradicionalnih uvoznikov v smislu točke (a), bodisi trgovce, fizične ali pravne osebe, posameznike ali skupine uvoznikov, ustanovljene v skladu z nacionalno zakonodajo, ki lahko dokažejo, da:

(i) so v vsakem od dveh predhodnih koledarskih let uvozili najmanj 50 ton sadja in zelenjave, kakor je določeno v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 2200/96, iz držav porekla, razen držav članic Skupnosti, kakor je bila sestavljena 31. decembra 2006, ali Bolgarije in Romunije;

(ii) uvoz, naveden v točki (i), je bil izveden v Bolgariji ali Romuniji, kjer je sedež zadevnega uvoznika.“

3. Priloga II se spremeni:

(a) pred navedbo v španščini se vstavi naslednja navedba:

„— v *bolgarščini*: Мито 9,6 % – Регламент (ЕО) № 1870/2005,“

(b) pred navedbo v portugalsščini se vstavi naslednja navedba:

„— v *romunščini*: Taxa vamală: 9,6 % – Regulamentul (CE) nr. 1870/2005,“

4. Priloga III se spremeni:

(a) pred navedbo v španščini se vstavi naslednja navedba:

„— v *bolgarščini*: Лицензия, издадена и валидна само за тримесечие от 1 (месец) до 28/29/30/31 (месец)“

(b) pred navedbo v portugalsščini se vstavi naslednja navedba:

„— v *romunščini*: licență emisă și valabilă numai pentru trimestrul de la 1 [luna] pana la 28/29/30/31 [luna]“

Člen 2

Ta uredba začne veljati pod pogojem, da začne veljati Pogodba o pristopu Bolgarije in Romunije, ter z dnem začetka njene veljavnosti.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. decembra 2006

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije